



designed by howa<sup>®</sup> Spielwaren GmbH

(D) (AT) (CH)

Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

Veiligheidsinstructies

(PL)

Instrukcje bezpieczeństwa

(SWE)

Säkerhetsinstruktioner

(GB) (IE)

Safety instructions

(IT)

Istruzioni di sicurezza

(CZ)

Bezpečnostní pokyny

(FR) (BE)

Consignes de sécurité

(ES)

Instrucciones de seguridad

(SVK)

Bezpečnostné pokyny

(D) (AT) (CH)



## **Sicherheitshinweise**

- **Achtung.** Benutzung nur unter unmittelbaren Aufsicht von Erwachsenen.
- **Achtung.** Von Feuer fernhalten.
- Die Montage ist durch Erwachsene vorzunehmen.
- Achten Sie darauf, dass Sie den Artikel inklusive aller Bauteile nur im montierten Zustand dem Kind übergeben.
- **Achtung.** Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Tüten und Folien sind kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass dies nicht über den Kopf gestülpt oder Teile davon verschluckt werden. Erstickungsgefahr!
- **Achtung.** Halten Sie den Artikel von Kleinkindern fern, da diese versuchen könnten sich daran hochzuziehen oder hinaufzuklettern.
- **Achtung.** Verwenden Sie nicht in der Nähe des Ohres! Missbrauch kann zu Gehörschäden führen.

(FR) (BE)



## **Consignes de sécurité**

- **Attention.** Ne convient pas aux enfants de moins de 12 mois.
  - Utiliser uniquement sous la surveillance directe d'adultes
- **Attention.** Tenir loin du feu.
- L'assemblage doit être effectué par des adultes.
- Assurez-vous que vous avez l'article, y compris tous les composants remettre à l'enfant uniquement fois assemblé.
- **Avertissement.** Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Les sacs en plastique et les films de protection ne sont pas des jouets. Assurez-vous que les enfants ne les tirent pas sur la tête et qu'aucune pièce d'entre eux sont avalés. Risque d'étouffement!
- **Avertissement.** Éloignez les nourrissons des produits, car ils pourraient essayer pour se hisser dessus ou grimper dessus.
- **Avertissement.** Ne pas utiliser près de l'oreille! Une mauvaise utilisation peut causer des dommages à l'audition.

(IT)



## **Istruzioni di sicurezza**

- **Attenzione.** Non adatto a bambini di età inferiore a 12 mese. uso solo sotto la diretta supervisione di adulti.
- **Attenzione.** Tenere lontano dal fuoco.
- L'assemblaggio deve essere eseguito da adulti.
- Accertarsi di disporre dell'articolo compreso tutti i componenti consegnare al bambino solo quando assemblato.
- **Attenzione.** Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. I sacchetti di plastica e i film protettivi non sono giocattoli. Assicurati che i bambini non li tirano sopra la testa e che non hanno parti di loro vengono inghiottiti. Rischio di soffocamento!
- **Attenzione.** Tenere lontano i bambini piccoli dai prodotti, come potrebbero provare per tirarsi su o arrampicarsi su di esso.
- **Attenzione.** Non utilizzare vicino all'orecchio! Un uso improprio può causare danni all'udito.

(GB) (IE)



## **Safety instructions**

- **Warning.** Not suitable for children under 12 month.
- Use only under the direct supervision of adults.
- **Warning.** Keep away from fire.
- Assembly must be carried out by adults.
- Make sure that you have the item including all components hand over to the child only when assembled.
- **Warning.** Keep the packaging material out of the reach of children. The plastic bags and protective films are not toys. Make sure that children do not pull them over their head and that no parts of them are swallowed. Risk of suffocation!
- **Warning.** Keep infants away from the products, as they might try to pull themselves up on it or climb onto it.
- **Warning.** Do not use close to the ear! Misuse may cause damage to hearing.

(NL) (BE)



## **Waarschuwingen**

- **Waarschuwing.** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 12 maand.
- Gebruik alleen onder direct toezicht van volwassenen.
- **Waarschuwing.** Blijf weg van vuur.
  - De montage moet worden uitgevoerd door volwassenen.
  - Zorg ervoor dat u het item inclusief alle componenten hebt alleen aan het kind overdragen wanneer het is gemonteerd.
- **Waarschuwing..** Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. De plastic zakken en beschermende films zijn geen speelgoed. Zeker weten dat kinderen trekken ze niet over hun hoofd en dat zijn geen onderdelen van hen worden ingeslikt. Verstikkingsgevaar!
- **Waarschuwing..** Houd baby's uit de buurt van de producten, omdat ze het misschien proberen om zich eraan op te trekken of erop te klimmen.
- **Waarschuwing.** Gebruik niet dicht bij het oor! Misbruik kan gehoorverlies veroorzaken.

(ES)



## **Instrucciones de seguridad**

- **Atención.** No apto para niños menores de 12 mes.
  - Usar solo bajo la supervisión directa de adultos.
- **Atención.** Mantener alejado del fuego.
- El montaje debe ser realizado por adultos.
- Asegúrese de tener el artículo que incluye todos los componentes entregados al niño solo cuando estén ensamblados.
- **Atención.** Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Las bolsas de plástico y las películas protectoras no son juguetes. Asegúrate de eso los niños no los tiran por encima de su cabeza y que no tengan partes de ellos son tragados. ¡Riesgo de asfisia!
- **Atención.** Mantenga a los bebés alejados de los productos, ya que podrían intentar para levantarse o trepar sobre él.
- **Atención.** ¡No lo use cerca del oído! El uso inadecuado puede causar daños auditivos.



## Instrukcje bezpieczeństwa

- **Ostrzeżenie.** Nie nadaje się dla dzieci poniżej 12 miesięcy małe części. Stosowanie tylko pod bezpośrednim nadzorem dorosłych.
- **Ostrzeżenie.** Trzymać zdala od ognia.
- Montaż musi być przeprowadzony przez osoby dorosłe.
- Upewnij się, że przedmiot wraz ze wszystkimi komponentami zostanie przekazany dziecku tylko po zmontowaniu.
- **Ostrzeżenie.** Przechowuj opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Plastikowe torby i folie ochronne nie są zabawkami. Upewnij się, że dzieci nie ciągną ich za głowę i że nie ma części z nich są połknięte. Ryzyko uduszenia!
- **Ostrzeżenie.** Trzymaj niemowlęta z dala od produktów, ponieważ mogą próbować wciągnąć się na nią lub wspiąć na nią.
- **Ostrzeżenie.** Zawsze umieszczaj produkt na poziomie, bez spadku powierzchnia. Sprawdzaj w regularnych odstępach czasu, czy wszystkie śruby połączenia są szczelne i dokręć je w razie potrzeby.
- **Ostrzeżenie.** Nie używaj blisko ucha! Niewłaściwe użycie może spowodować uszkodzenie słuchu.



## Bezpečnostné pokyny

- **Varovanie.** Nevhodné pre deti mladšie ako 12 mesiacov.
- Používajte iba pod priamym dohľadom dospelých.
- **Varovanie.** Držte mimo dosahu ohňa.
- Montáž musia vykonávať dospelí.
- Uistite sa, že výrobok vrátane všetkých súčastí odovzdáte dieťaťu až po úplnej montáži.
- **Varovanie.** Držte obalový materiál mimo dosahu detí. Plastové vrecká a ochranné fólie nie sú hračky. Uistite sa, že si ich deti neťahajú cez hlavu a že žiadne ich časti neprehľadajú. Nebezpečenstvo udusenía!
- **Varovanie.** Držte dojčatá mimo dosahu výrobku, pretože sa môžu pokúšať naň vytiahnuť alebo naň vyliezť.
- **Varovanie.** Nepoužívajte v blízkosti ucha! Nesprávne použitie môže spôsobiť poškodenie sluchu.



## Bezpečnostní pokyny

- **Varování.** Nevhodné pro děti mladší 12 měsíců. Používejte pouze pod přímým dohledem dospělých.
- **Varování.** Držte mimo dosah ohně.
- Montáž musí provádět dospělí.
- Ujistěte se, že všechny součásti výrobku předáte dítěti pouze po úplné montáži.
- **Varování.** Držte obalový materiál mimo dosah dětí. Plastové sáčky a ochranné fólie nejsou hračky. Ujistěte se, že si je děti nepřetahují přes hlavu a že nepolykají žádné jejich části. Nebezpečí udušení!
- **Varování.** Držte kojence mimo dosah výrobku, protože by se na něj mohli snažit vyšplhat nebo se na něj přitahovat.
- **Varování.** Nepoužívejte blízko ucha! Nesprávné použití může způsobit poškození sluchu.



## Säkerhetsinstruktioner

- **Varning.** Ej lämplig för barn under 12 månader.
- Använd endast under direkt övervakning av vuxna.
- **Varning.** Håll borta från eld.
- Montering måste utföras av vuxna.
- Se till att produkten med alla komponenter överlämnas till barnet endast när den är helt monterad.
- **Varning.** Förvara förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn. Plastpåsar och skyddsfilmer är inte leksaker. Se till att barn inte drar dem över huvudet eller sväljer några delar av dem. Kvävningrisk!
- **Varning.** Håll spädbarn borta från produkten, då de kan försöka dra sig upp på den eller klättra på den.
- **Varning.** Använd inte nära örat! Felaktig användning kan skada hörseln.